

İÇİNDEKİLER / CONTENTS

EDİTÖRDEN	XX
EDITOR'S NOTE	XXI
TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI / TURKISH LANGUAGE AND LITERATURE	
01. Yıldırım, M. & Er, M. (2024). Yabancı/ikinci dil olarak Türkçe öğrenenlerin eş dizimlilik hatalarının incelenmesi	1
Examination of collocation errors of students learning Turkish as a foreign/second language	2
02. Doğan, F. N. (2024). Türkçe Ders Kitaplarındaki Dinleme/İzleme Metinlerine Yönelik Etkinlikler	19
Activities for Listening/Watching Texts in Turkish Textbooks.....	20
03. Güneş, H. (2024). Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde duyuşsal durumlar: öğrenen özerkliği ve motivasyon.....	38
Affective factors in teaching Turkish as a foreign language: learner autonomy and motivation.....	39
04. Yıldırım, M. & Ogur, E. (2024). Türkçe öğretmenlerinin bir öğretim materyali olarak dijital hikâyeye ilişkin görüşlerinin incelenmesi	39
Analysing Turkish teachers' views on digital story as a teaching material.....	56
05. Ablak, K. & Topçuoğlu Ünal, F. (2024). Diksiyonu Geliştirmede Yararlanılabilecek Örnek Uygulama Metinleri	71
Sample Application Texts That Can Be Used In Improving Speech	72
06. Bahşi, N. & Ateş, A. (2024). Dijital Okuryazarlık Üzerine Yapılan Araştırmalara İlişkin Kaynakça Denemesi	85
Bibliography Essay On Research On Digital Literacy.....	86
07. Karataş, A. (2024). Muhâkemetü'l-Lugateyn'de Yer Alan Duygu Fiillerinin Çağdaş Türk Lehçelerindeki Görünümü	107
The Appearance Of Emotion Verbs In Muhakemetü'l - Lugateyn In Contemporary Turkish Dialects	108
08. Ersöz, S. (2024). Karşıyaka İlçesinde (İzmir) Güvercin Adlandırmaları.....	141
Naming of Pigeons In Karşıyaka District (Izmir).....	142
09. Kadioğlu, A. M. (2024). Language Policies During Atatürk's Era: The First Turkish Language Congress	172
Atatürk Döneminde Dil Politikaları: Birinci Türk Dili Kurultayı.....	173
10. Yener, M. L. (2024). Türkiye Türkçesinde +CI Eki ve Kavramsal Eş Dizimliliği.....	188
+CI Suffix and Its Conceptual Collocation in Turkey Turkish	189
11. Avukatoglu, M. & Yağız, A. (2024). Mustafa Orakçı'nın "Levent Türkiye'yi Geziyorum-3" setinde kültür aktarımı: Somut olmayan kültürel miras	241
In Mustafa Orakçı's "Levent Türkiye'yi Geziyorum-3" series, cultural transfer involves intangible cultural heritage	242
12. Güven, Ö. & Arslan, E. B. (2024). İlyâs oğlu Yûsuf Cemşid'in Risâle-i Fazîlet-i Ramazan Adlı Eseri Üzerine	258

On the Work of Yûsuf Cemşîd, son of İlyas, titled Risâle-i Virtue-i Ramadan.....	259
13. Özdemir, B. (2024). Abdî-i Siyâhî'nin Menâkıb-ı Niyâzî-i Mısırî adlı eserine göre 19. yy. Limni Adası Rumeli Türkçesi ağız özellikleri	272
According to Abdî-i Siyâhî's Menâkıb-ı Niyâzî-i Mısırî, 19th century Limni Island Rumeli Turkish dialect features	273
14. Karaca, H. (2024). +A, +DA, +DAn durum biçim birimlerinin zarf işlevi	305
Adverb function of case morphemes +A, +DA, +DAn	306
15. Toprakçı, E. (2024). Türk Çocuk Edebiyatında Söz Varlığı: Mert Arık'ın Hikâyelerinde Atasözleri, Deyimler, İkişlemeler ve Yansıma Sözcüklerin İncelenmesi	319
Vocabulary in Turkish Children's Literature: An Analysis of Proverbs, Idioms, Reduplications, and Onomatopoeia Words in Mert Arık's Stories	320
16. Keleş Kurtoğlu, A. (2024). <i>Gündüz</i> Dergisinin 1936-1938 Yılları Arasında Yayımlanan Sayılarının Türler ve Yazarlar Ekseninde İncelenmesi.....	338
An Analysis Of The Issues Of <i>Gündüz</i> Magazine Published Between 1936-1938 In Terms Of Genres and Authors	339
17. Önem, M. Y. (2024). Ahmet Hamdi Tanpınar'ın şiirlerinde işitsellik.....	359
Auditory elements in the poems of Ahmet Hamdi Tanpınar	360
18. Nas, H. (2024). <i>İbret</i> 'in Yayın Beyannamesi	368
<i>İbret</i> 's Publication Manifest	369
19. Alabulut, S. (2024). Taaşşuk-ı Talat ve Fitnat'a Lacanyen Ve Freudyen Bir Okuma Denemesi	378
An Attempt at a Lacanian and Freudian Reading of "Taaşşuk-ı Talat ve Fitnat"	379
20. Çatalcalı Ceylan, A. & Çelik, T. (2024). Bruno Latour'un Aktör Ağ Teorisi (Actor Network Theory) Yoluyla, Kosova'da Yeni Dönem Gazetesinin (1999-2008), Eğitim ve Türk Dilinin Yaşatılmasındaki Rolü	404
The Role of "Yeni Dönem Newspaper" in Kosovo (1999-2008) in Education and the Preservation of the Turkish Language via of Bruno Latour's Actor Network Theory	405
21. Başçetin, M. Y. (2024). Osmanlı Nesir Geleneğinde Hatime	424
Epilogue in the Ottoman Prose Tradition	425
22. Türkoğlu, S. (2024). Muallim Feyzî'ye Atfedilen Manzum Gülşen-i Râz Tercümesi	465
The Poetic Translation of Gulshan-i Râz Attributed to Muallim Feyzî.....	466
23. Çelik, Y. (2024). Müellifi Bilinmeyen Bir Na't örneği	489
An example of a na't with an unknown author.....	490
24. Atasever, M. (2024). "Altın Saçlı Oğlanla Altın Saçlı Kız" Masalının Göstergibilimsel Açıdan İncelenmesi	506
Semiotic Analysis Of "Altın Saçlı Oğlanla Altın Saçlı Kız" Tale.....	507
25. Topalak, H. İ. (2024). Gâvurdağlı (Osmaniye) âşıkların/halk şairlerinin şiirlerinde kader anlayışı	522
The understanding of fate in the poems of Gâvurdağlı (Osmaniye) minstrel/folk poets.....	523
26. Öksüz, F. (2024). Şaman mitolojisinde eril ve dişil semboller	538

Masculine and feminine symbols in Shamanism.....	539
27. Özer, V. (2024). Karaman Efsanelerinde Hastalık ve Ölüm Getiren Varlıklarla İlgili Yeni Bir Adlandırma: Avcıkarısı.....	553
A New Designation for the Entities That Cause Disease and Death in Karaman Legends: Avcıkarısı.....	554
28. Şeşen, Y. (2024). Application of Codicology Science in Ottoman Manuscripts	569
Osmanlı El Yazmalarında Kodikoloji Biliminin Uygulanması	570
29. Kuzay Demir, G. (2024). Kara Sinan Dergisinde İzmir'in Son Modalar'ı ile İstanbul'un Şıklar'ının Karşılaştırılması.....	589
A Comparison of the Latest Fashions of Izmir and the Chic of Istanbul in Kara Sinan Magazine	590
30. Yılmaz, E. (2024). Frankenstein Anlatısının Edebiyattan Sinemaya Söylemsel Dönüşümü Üzerine Bir İnceleme	603
An Analysis of the Discursive Transformation of the Frankenstein Narrative from Literature to Cinema	604
31. Çınar, C. (2024). Sinemada Anagnorisis Anları ve Film Türlerine Etkileri.....	623
Moments of Anagnorisis in Cinema and Effects on Film Genres	624
32. Kuzu, O. & Göçer, V. & Akçay, A. O. (2024). Türkiye Yüzyılı Maarif Modeli Kapsamında İlkokul Matematik Dersi Öğretim Programı'nın İncelenmesi.....	640
Examination of the Primary School Mathematics Curriculum within the Scope of the Türkiye Century Education Model	641
33. Alkol, N. & Deniz, K. (2024). Mesleki Dil Öğretmeni Yetiştirmeye Yönelik Öğretim Programı Önerisi	668
Curriculum Proposal for Language for Specific Purposes Teacher Education.....	669
34. Erduran Tekin, Ö. & Çayak, S. (2024). Examining the relationship between university students' life satisfaction, psychological resilience, and social media addictions.....	711
Üniversite öğrencilerinin yaşam doyumu, psikolojik sağlık ve sosyal medya bağımlılıkları arasındaki ilişkinin incelenmesi	712
35. Yapalı, Y. & Çakır İlhan, A. (2024). 1998'den Günümüze Lisans Programlarında Okul Öncesi ve İlkokul Kademesine Yönelik Müzik Derslerinin Durumu.....	732
The State Of Music Lessons For Preschool And Elementary School Levels From 1998 To The Present	733
36. Polat, F. N. & Özdemir, Ö. (2024). 1930-1946 Yılları Arasında Yazılmış Çocuk Hikâye Kitaplarında Dinî Motifler	745
Religious Motifs in Children's Story Books Written Between 1930-1946	746
37. Aktürk, P. (2024). Grafik Tasarımda Sosyal Sorumluluk Projesi Geliştirme: “Bağımlılıkla Mücadele Konusunda Farkındalık Oluşturma Konulu Afiş Tasarım Atölyesi” Örneği	759
Developing a Social Responsibility Project in Graphic Design: “Poster Design Workshop on Creating Awareness About Addiction” Example	760
38. Yılmaz, B. & Kurtcu, F. (2024). Moda Endüstrisinin Dijital Dönüşümü: Lacoste Markası Örneği	776
Digital Transformation In The Fashion Industry: Lacoste Brand Case Study	777
39. Ceylan, Ş. (2024). Şelpe Eğitimi için Kullanılan Kaynakların Eğitimci Görüşlerine Göre Değerlendirilmesi.....	793

Evaluation of the Resources Used for Şelpe Education According to Educators' Opinions	794
40. Dağdeviren, M. (2024). Türkiye'nin Tek Ermeni Köyü Vakıflı Köyde Müzik Kültürü	808
Music Culture in Vakıflı Village, Türkiye's Only Armenian Village	809
41. Ersoydan, M. Y. (2024). Güzel Sanatlar Alanında Öğrenim Gören Üniversite Öğrencilerinin Sosyal Medya Kullanımlarının İncelenmesi	821
Research on the Social Media Usage of University Students Studying in the Field of Fine Arts	822
42. Erol, M. Ç. (2024). Dionisio Aguado'nun Klasik Gitarda Sağ El Tekniği Yaklaşımına Dair Bir Değerlendirme.....	837
An Evaluation Over Dionisio Aguado's Right-Hand Technical Approach on the Classical Guitar	838
43. Büyükkol, S. (2024). Türk Resim Sanatında Hasadın Resimsel Diline Estetik Bir Bakış	852
An Aesthetic Look at the Pictorial Language of Harvest in Turkish Painting Art.....	853
44. Aypek Arslan, A. (2024). Propaganda In Turkish Painting As A Tool Of Visual Expression .	866
Propaganda In Turkish Painting As A Tool Of Visual Expression	867
45. Aka, L. B. (2024). Crisis Communication Within The Framework Of Natural Disaster Management.....	878
Doğal Afet Yönetimi Çerçevesinde Kriz İletişimi	879
46. Erbaş, E. D. (2024). Abraham Van Helsing Karakterinin Sinema ve Dijital Oyunda İdeolojik Temsili. Bir Eleştirel Söylem Analizi Çalışması	890
The Ideological Representation of the Character Abraham Van Helsing in Cinema and Video Games: A Critical Discourse Analysis Study	891

DÜNYA DİLLERİ VE EDEBİYATLARI / WORLD LANGUAGES AND LITERATURES

47. Türk, M. S. (2024). İhkakıhaktan İmparatorluk Yüksek Mahkemesi'ne: Götz von Berlichingen	921
From The Rule of Force to The Imperial Chamber Court: Götz von Berlichingen	922
48. İbiş, M. (2024). Peygambere Methiye Şiirlerinin İlk Nüveleri	934
The First Cores of Poems in Praise of the Prophet.....	935
49. Uz, E. (2024). What a Letter Teaches: Example of the Letter "Bā" in Arabic Language	956
Bir Harfin Anlam Derinlikleri: Arap Dilinde "Bā" Harfi Örneği	957
50. Erken, İ. (2024). Arapça İkinci Sınıf Ders Kitabının Arapça Öğretimi Açısından Değerlendirilmesi	977
The Evaluation of The Second Grade Arabic Coursebook in Terms of Arabic Education	978
51. Arslan, A. (2024). Adanmış Zahid Farkad es-Sabahî'nin Ermenistan'dan Basra'ya Uzanan Zühd Serüveni	992
The Ascetic Journey of the Devoted Zahid Farkad al-Sabahî from Armenia to Basra	993
52. Ertaş, H. (2024). Türk Edebiyatı Ürünü Olarak Duânâmeler ve Ebussuûd'un <i>Duânâmesi</i> 'nin Hadis Literatürü Açısından İncelenmesi.....	1009
An Analysis of Duânâmes and Ebussuûd's Duânâme as a Product of Turkish Literature from the Perspective of Hadith Literature.....	1010
53. Gezer, İ. & Ege, R. (2024). Muhammed b. Mustafa el-Mudurnî'nin " <i>Verdetü'l-Melîh fî Şerhi</i>	

<i>Bürdeti'l-Medih</i> ” Adlı Eserinin Mukaddimesinin Muhteva İncelemesi	1028
Content Analysis of the Introduction of Muhammed b. Mustafa al-Mudurnî's Work Named "Verdetü'l-Melîh fi Şarh Bürdeti'l-Medih"	1029
54. Özalp, M. S. (2024). Arap Edebiyatında Kalem ve Diğer Yazı Araç ve Gereçleri	1041
The Pen and The Other Writing Tools and Equipment in Arabic Literature	1042
55. Kaş, A. (2024). Arap Edebiyatında Mekân Ve Şehir Arterlerinde Şiir Teatileri.....	1059
Poetry Theraihes In Space and Arteries In Arabic Literature	1060
56. Seyidov, R. (2024). Arap Dili ve Edebiyatında Zamirler	1077
Pronouns in Arabic Language and Literature	1078
57. İder, C. (2024). Rûm Sûresinin 41. Âyeti Bağlamında Ekolojik Bozulma	1097
Ecological Degradation In The Context Of Verse 41 Of Surah Al-Rûm	1098
58. Bağcı, A. E. (2024). Mısırlı Yazar Ahmed Hâlid Tefvik'in Hazzuke'l-yevm Adlı Romanının Teknik ve Tematik İncelemesi	1111
Technical and Thematic Analysis of Egyptian Writer Ahmed Khâlid Tawfik's Novel Hazzuk al yawm	1112
<i>نقد الشعر في كتب فحوالة الشعراء والحيوان والشعر والشعراء</i>	1132
59. Taan, S. (2024). Fuhûletü'ş-şu'arâ', el-Hayevân ve eş-Şîr ve 'ş-Şu'arâ' Adli Kitaplarda Şiir Eleştirisi	1133
Poetry Criticism in the Books of Al-Haywan, Fuhulat Al-Shoaraa, and Al-Shir And Al-Shoaraa.....	1134
60. Demir, İ. (2024). The History and Current State of Islamic Education In The England	1148
İngiltere’de İslam Eğitiminin Geçmişi ve Mevcut Durumu.....	1149
<i>دراسة تحليلية "فيروز وشوراع الرياض" لزينة الخضيرى نموذجاً لتوظيف إستراتيجية العنوان وتقنية تراسل الحواس في القصة القصيرة جداً نقدية</i>	1162
61. Kafi, M. (2024). Zeynep el-Hudayri'nin “Feyruz Ve Riyad Sokakları” Örneği Bağlamında Çok Kısa Öyküde Başlık Stratejisi Kullanımı ve Duyuların İletilmesi Tekniği Eleştirel Analitik Çalışma	1163
The Use of Title Strategy and the Technique of Conveying the Senses in a Very Short Story in the Context of the Case of "Fayrouz and Riyadh Streets" by Zaynab al-Khudayri- Critical Analytical Study	1164
62. Halil, H. (2024). İsmâil Hakkı Bursevî ile Emir Abdulkâdir el-Cezâirî'nin Tasavvufî Tefsirlerinin Mukayesesi	1175
Comparison of the Sufi Commentaries of Ismâil Hakkı Bursawî and Amir Abdulkâdir al-Jazâirî	1176
63. Temiz, M. E. (2024). Attâr-ı Nişâbüri'nin Bir Gazeli Üzerine Tasavvufî Bir Şerh Denemesi .	1190
A Sufi Commentary Attempt on a Ghazal by Attâr of Nishapur	1191
64. Ağgün Çelik, N. (2024). Devoloping Critical Language Awareness In English Language Classrooms	1200
İngilizce Dersliklerinde Eleştirel Dil Bilincinin Geliştirilmesi	1201
65. Ördem, E. & Cebeci, M. A. (2024). A Typological Look at the Acquisition of Adjective Clauses within the Framework of Cognitive Linguistics Theory.....	1227
Sıfat tümcelerinin edinimine bilişsel dilbilim kuramı çerçevesinde tipolojik Bir bakış	1228
66. Uzun, T. (2024). Minimal Pair Perception and the Saliense of Phonological Features in Turkish Speakers of English.....	1249

Türk İngilizce Konuşucularında En Küçük Çiftlerin Algılanması ve Sesbilimsel Özelliklerin Belirginliği	1250
67. Korkmaz, H. & Ceylan, A. (2024). Exploring the language learning attitudes and efforts of Turkish tertiary EFL learners	1267
Türkiye'de yükseköğrenim düzeyindeki İngilizce öğrencilerinin dil öğrenme tutum ve çabalarının araştırılması	1268
68. Yönden Bağrıyanık, S. (2024). Between Myth and Reality: The Metamodern Oscillation of Sincerity and Irony in Ali Smith's Seasonal Quartet.....	1284
Mit ile Gerçeklik Arasında: Ali Smith'in Mevsimsel Dörtlemesi'nde İçtenlik ve İroninin Metamodern Salınımı.....	1285

ÇEVİRİ BİLİMİ / TRANSLATION SCIENCE

69. Türkmen, F. & Polat, Y. (2024). Yansıma Sözcüklerin Çevirisinde İnsan ve Yapay Zekâ Tercihlerine Karşılaştırmalı Bir Bakış: Asteriks Örneği	1294
Comparative Perspective on Human and Artificial Intelligence Preferences in Translating Onomatopoeic Words: The Case of Asterix	1295
70. Yazal, Y. & Yılmaz, S. (2024). Altyazı çevirilerinde insan ve yapay zekâ tabanlı çeviri modellerinin karşılaştırmalı analizi: Arapça-Türkçe örneği	1321
Comparative analysis of human and artificial intelligence-based translation models in subtitle translations: Arabic-Turkish example	1322

TANITMA/ INTRODUCTION

T1. Aydın Özer, E. (2024). Türk Dünyasında Kadına ve Aileye Dair Bir Derkenar: <i>Kazan Tatar Atasözlerinde Kadın ve Aile</i>	1333
--	------